

Uradni list

Evropske unije

L 57

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 49

28. februar 2006

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		Uredba Komisije (ES) št. 345/2006 z dne 27. februarja 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
		Uredba Komisije (ES) št. 346/2006 z dne 27. februarja 2006 o odprtju preferencialne tarifne kvote za uvoz surovega trsnega sladkorja s poreklom iz držav AKP za dobavo rafinerijam v obdobju od 1. marca 2006 do 30. junija 2006	3
		Uredba Komisije (ES) št. 347/2006 z dne 27. februarja 2006 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita	5
		Uredba Komisije (ES) št. 348/2006 z dne 27. februarja 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za slad	7
		Uredba Komisije (ES) št. 349/2006 z dne 27. februarja 2006 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad	9
		Uredba Komisije (ES) št. 350/2006 z dne 27. februarja 2006 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani	11
	II	<i>Akti, katerih objava ni obvezna</i>	
		Svet	
		2006/166/ES:	
		★ Sklep Sveta z dne 21. decembra 2005 o sklenitvi Dodatnega protokola k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Južno Afriko na drugi strani, zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji	13

- ★ Sklep Sveta z dne 21. februarja 2006 o sklenitvi Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem ⁽¹⁾ 15

Protokol k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem 16

Komisija

- ★ Odločba Komisije z dne 4. januarja 2006 o uvedbi zahtev za zdravstveno varstvo živali in izdajanje veterinarskih spričeval za uvoz govejih zarodkov v Skupnost ter razveljavitvi Odločbe 2005/217/ES (notificirano pod dokumentarno številko C(2005) 5796) ⁽¹⁾ 19

- ★ Odločba Komisije z dne 21. februarja 2006 o spremembah Odločbe 93/52/EGS v zvezi z razglasitvijo Poljske in nekaterih italijanskih pokrajin ali dežel kot prostih bruceloze (*B. melitensis*) in Odločbe 2003/467/ES v zvezi z razglasitvijo nekaterih italijanskih pokrajin ali dežel kot prostih tuberkuloze pri govedu, bruceloze pri govedu in enzooske levkoze pri govedu (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 490) ⁽¹⁾ 35



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 345/2006

z dne 27. februarja 2006

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 28. februarja 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2006

Za Komisijo

J. L. DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 27. februarja 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	97,9
	204	41,4
	212	102,9
	999	80,7
0707 00 05	052	125,6
	204	68,1
	999	96,9
0709 10 00	220	57,6
	999	57,6
0709 90 70	052	121,5
	204	50,9
	999	86,2
0805 10 20	052	48,1
	204	53,0
	212	41,9
	220	51,1
	624	64,3
	999	51,7
0805 20 10	204	97,4
	999	97,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	59,6
	204	119,2
	220	48,0
	624	83,2
	662	41,2
	999	70,2
0805 50 10	052	42,0
	220	39,9
	624	57,2
	999	46,4
0808 10 80	388	115,2
	400	135,9
	404	98,0
	528	94,0
	720	83,8
	999	105,4
0808 20 50	052	105,2
	220	60,6
	388	91,0
	400	94,8
	512	68,8
	528	69,4
	720	45,0
	999	76,4

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 346/2006**z dne 27. februarja 2006****o odprtju preferencialne tarifne kvote za uvoz surovega trsnega sladkorja s poreklom iz držav AKP
za dobavo rafinerijam v obdobju od 1. marca 2006 do 30. junija 2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾, in zlasti člena 39(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 39(1) Uredbe (ES) št. 1260/2001 določa, da se za obdobje tržnih let 2001/2002 do 2005/2006 in za ustrezno dobavo rafinerijam Skupnosti zaračunava posebna znižana stopnja dajatve pri uvozu surovega trsnega sladkorja s poreklom iz držav, s katerimi je Skupnost sklenila sporazume o dobavi po ugodnejših pogojih. Trenutno so takšni sporazumi s Sklepom Sveta 2001/870/ES ⁽²⁾ sklenjeni z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami (države AKP) iz Protokola št. 3 o sladkorju AKP, ki je priložen v Prilogi V k Sporazumu o partnerstvu AKP–ES ⁽³⁾, in z Republiko Indijo.

(2) Sporazumi v obliki izmenjave pisem, sklenjeni s Sklepom 2001/870/ES, določajo, da morajo zadevne rafinerije plačati minimalno nakupno ceno, ki je enaka zjamčeni ceni za surovi sladkor, zmanjšani za prilagoditveno pomoč, določeno za zadevno tržno leto. Zato je treba to minimalno ceno določiti ob upoštevanju dejavnikov, ki se uporabljajo za tržno leto 2005/2006.

(3) Količine posebnega preferencialnega sladkorja za uvoz so določene v skladu s členom 39 Uredbe (ES) št. 1260/2001 na osnovi letne predvidene bilance Skupnosti.

(4) Takšna bilanca je pokazala potrebo po uvozu surovega sladkorja in na tej stopnji za tržno leto 2005/2006 odprtju tarifnih kvot s posebno znižano stopnjo dajatve, predvideno z navedenimi sporazumi, da se za del tega tržnega leta zadosti potrebam rafinerij Skupnosti.

(5) Z Uredbo Komisije (ES) št. 978/2005 ⁽⁴⁾ so bile tako odprte kvote za obdobje od 1. julija 2005 do 28. februarja 2006.

(6) Ker so napovedi proizvodnje surovega trsnega sladkorja za tržno leto 2005/2006 že na voljo, je treba odpreti kvoto za drugo polovico navedenega tržnega leta.

(7) Treba je navesti, da se mora Uredba Komisije (ES) št. 1159/2003 z dne 30. junija 2003 o podrobnih pravilih uporabe za uvoz trsnega sladkorja v okviru določenih tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov za tržna leta 2003/2004, 2004/2005 in 2005/2006 in o spremembi uredb (ES) št. 1464/95 in (ES) št. 779/96 ⁽⁵⁾ uporabiti za novo kvoto.

(8) Da se izvajalcem omogoči poraba količine posebnega preferencialnega sladkorja, ki so predmet dveh kvot, odprtih z Uredbo (ES) št. 978/2005 za obdobje od 1. julija 2005 do 28. februarja 2006, je treba skrajni rok za predložitev vlog za dovoljenja za navedene kvote podaljšati do 30. junija 2006.

(9) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za obdobje od 1. marca do 30. junija 2006 se v okviru Sklepa 2001/870/ES za uvoz surovega trsnega sladkorja, namenjenega za rafiniranje, z oznako KN 1701 11 10 odpre tarifna kvota 60 224 ton, izraženih v belem sladkorju s poreklom iz držav AKP, podpisnic sporazuma v obliki izmenjav pisem, odobrenega z navedenim sklepom.

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 325, 8.12.2001, str. 21.

⁽³⁾ UL L 317, 15.12.2000, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 166, 28.6.2005, str. 3.

⁽⁵⁾ UL L 162, 1.7.2003, str. 25. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 568/2005 (UL L 97, 15.4.2005, str. 9).

Člen 2

1. Posebna znižana stopnja dajatve na 100 kg surovega sladkorja standardne kakovosti za uvoz količin, navedenih v členu 1, je 0 EUR.

2. Minimalna nakupna cena, ki jo plačajo rafinerije Skupnosti, se za obdobje iz člena 1 določi na 49,68 EUR za 100 kg surovega sladkorja standardne kakovosti.

Člen 3

Uredba (ES) št. 1159/2003 se uporablja za tarifno kvoto, odprto s to uredbo.

Člen 4

Do 30. junija 2006 se lahko še zaprosi za količine iz člena 1(a) in (b) Uredbe (ES) št. 978/2005, za katere vloge za uvozna dovoljenja niso bile predložene pred 1. marcem 2006.

Člen 5

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 347/2006**z dne 27. februarja 2006****o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. september 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se izvozno nadomestilo za žita, veljavno na dan vložitve prošnje za pridobitev izvoznega dovoljenja, na zahtevo uporablja za izvoz, opravljen v obdobju veljavnosti izvoznega dovoljenja. V tem primeru se lahko za nadomestilo uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil in o ukrepih v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾ dopušča določitev korekcijskega zneska za proizvode, navedene v člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Korekcijski znesek se določi v skladu z dejavniki postavljenimi v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

- (3) Zaradi razmer na svetovnem trgu ali posebnih pogojev na nekaterih trgih lahko pride do sprememb nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (4) Korekcijski znesek mora biti določen istočasno z nadomestilom in v skladu z enakim postopkom; v obdobju med dvema določitvama se lahko spremeni.
- (5) Iz uporabe navedenih določb sledi, da mora biti korekcijski znesek določen v znesku, navedenem v prilogi k tej uredbi.
- (6) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek iz člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, ki se uporablja za vnaprej določena izvozna nadomestila, z izjemo slada, je določen v prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. marca 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 27. februarja 2006 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvodov	Namembna država	Sedanji 3	1. obdobje 4	2. obdobje 5	3. obdobje 6	4. obdobje 7	5. obdobje 8	6. obdobje 9
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	– 0,46	– 0,92	– 0,92	– 15,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	– 0,46	– 0,92	– 0,92	– 15,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	– 0,46	– 0,92	– 0,92	– 15,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	– 0,63	– 1,26	– 1,26	– 20,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	– 0,59	– 1,18	– 1,18	– 19,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	– 0,54	– 1,09	– 1,09	– 18,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	– 0,50	– 1,00	– 1,00	– 17,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	– 0,47	– 0,94	– 0,94	– 15,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A” so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

Številčne oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

C01: Vse tretje države z izjemo Albanije, Bolgarije, Romunije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije in Črne gore, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Lihtenštajna in Švice.

C02: Alžirija, Saudova Arabija, Bahrajn, Egipt, Združeni arabski emirati, Iran, Irak, Izrael, Jordanija, Kuvajt, Libanon, Libija, Maroko, Mauritaniya, Oman, Katar, Sirija, Tunizija in Jemen.

C03: Vse tretje države z izjemo Bolgarije, Norveške, Romunije, Švice in Lihtenštajna.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 348/2006
z dne 27. februarja 2006
o določitvi izvoznih nadomestil za slad

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 se razlika med tečaji ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, določenih v členu 1 navedene Uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti, lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Nadomestila je treba določiti ob upoštevanju dejavnikov, navedenih v členu 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in o ukrepih, ki jih je treba sprejeti v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾.
- (3) Nadomestilo za slad je treba izračunati ob upoštevanju količine žit, potrebnih za proizvodnjo zadevnih proizvodov. Navedene količine so določene v Uredbi (ES) št. 1501/95.

- (4) Zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (5) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V vmesnem obdobju se lahko spremeni.
- (6) Iz navedenih pravil sledi, da je treba, glede na sedanje stanje na trgih žit in zlasti glede kotacij ali cen teh proizvodov v Skupnosti in na svetovnem trgu, nadomestila določiti v višini, navedeni v Prilogi k Uredbi.
- (7) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 1(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določena v višini, podani v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. marca 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 27. februarja 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za slad

Oznaka proizvodov	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 349/2006**z dne 27. februarja 2006****o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 je treba izvozno nadomestilo za žita na dan predložitve vloge za dovoljenje na prošnjo uporabiti za izvoz, ki naj se izvede v času veljavnosti dovoljenja. V tem primeru se za nadomestilo lahko uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in ukrepov, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾, omogoča določitev korek-

cijskega zneska za nadomestilo za slad, naveden v členu 1(1)(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Navedeni korekcijski znesek se izračuna na podlagi podatkov iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

(3) Iz zgoraj navedenih določb sledi, da je treba določiti korekcijski znesek v skladu s prilogo k Uredbi.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek za vnaprej določena izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 15(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003, se določi v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. marca 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 27. februarja 2006 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	Tekoči 3	1. obdobje 4	2. obdobje 5	3. obdobje 6	4. obdobje 7	5. obdobje 8
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	6. obdobje 9	7. obdobje 10	8. obdobje 11	9. obdobje 12	10. obdobje 13	11. obdobje 14
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

N.B. Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 350/2006**z dne 27. februarja 2006****o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 3072/95 z dne 22. decembra 1995 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 2681/74 z dne 21. oktobra 1974 o financiranju izdatkov za dobavo kmetijskih proizvodov v okviru pomoči v hrani s strani Skupnosti ⁽³⁾, določa, da Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad, Oddelek za jamstva, krije tisti delež izdatkov, ki ustreza izvoznim nadomestilom, določenim v skladu z zadevnimi predpisi Skupnosti.
- (2) Zato, da se olajša pripravo in upravljanje proračuna za ukrepe Skupnosti za pomoč v hrani, ter da se državam članicam omogoča, da so seznanjene z obsegom udeležbe Skupnosti pri financiranju nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani, je treba določiti stopnjo nadomestil, odobrenih za te ukrepe.

(3) Splošna in izvedbena pravila, predvidena v členu 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 in členu 13 Uredbe (ES) št. 3072/95 za izvozna nadomestila, se uporabljajo s potrebnimi spremembami za zgoraj navedene dejavnosti.

(4) Posebni kriteriji, ki jih je treba upoštevati pri izračunu izvoznih nadomestil za riž, so določeni v členu 13 Uredbe (ES) št. 3072/95.

(5) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ukrepe Skupnosti in nacionalne ukrepe za pomoč v hrani v okviru mednarodnih sporazumov in drugih dopolnilnih programov ter za druge ukrepe Skupnosti za brezplačno dobavo, so nadomestila za proizvode iz sektorja žit in riža določena v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. marca 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2006

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 329, 30.12.1995, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 411/2002 (UL L 62, 5.3.2002, str. 27).

⁽³⁾ UL L 288, 25.10.1974, str. 1.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 27. februarja 2006 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvoda	Znesek nadomestila
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	47,39
1102 20 10 9400	40,62
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	60,93
1104 12 90 9100	0,00

N.B.: Oznake proizvodov so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

SVET

SKLEP SVETA

z dne 21. decembra 2005

o sklenitvi Dodatnega protokola k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Južno Afriko na drugi strani, zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji

(2006/166/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Južno Afriko na drugi strani zaradi pristopa desetih novih držav članic k Evropski uniji.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 310 Pogodbe v povezavi z drugim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) in drugim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

(2) Dodatni protokol se je do začetka veljavnosti začasno uporabljal od 1. maja 2004.

ob upoštevanju Akta o pristopu iz leta 2003 in zlasti člena 6(2) Akta,

(3) Dodatni protokol je treba skleniti –

ob upoštevanju predloga Komisije,

SKLENIL:

ob upoštevanju privolitve Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

Dodatni protokol k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Južno Afriko na drugi strani zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji se odobri v imenu Skupnosti in njenih držav članic.

(1) V skladu s Sklepom Sveta 2005/206/ES ⁽²⁾ je bil 25. junija 2005 v imenu Skupnosti in držav članic podpisan Dodatni protokol k Sporazumu o trgovini, razvoju in

Besedilo Dodatnega protokola ⁽³⁾ je priloženo temu sklepu.

⁽¹⁾ Še ni objavljeno v Uradnem listu.

⁽²⁾ UL L 68, 15.3.2005, str. 32.

⁽³⁾ UL L 68, 15.3.2005, str. 33.

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Skupnosti in njenih držav članic predloži uradno obvestilo iz člena 9(2) Dodatnega protokola.

V Bruslju, 21. decembra 2005

Za Svet
Predsednik
B. BRADSHAW

SKLEP SVETA

z dne 21. februarja 2006

o sklenitvi Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem

(Besedilo velja za EGP)

(2006/167/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 63(1)(a) v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2), in prvim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v imenu Skupnosti z Republiko Islandijo in Kraljevino Norveško izpogajala Protokol k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem.
- (2) Protokol je bil v imenu Evropske skupnosti podpisan dne 29. junija 2005, s pridržkom njegove poznejše sklenitve v skladu s Sklepom z dne 13. junija 2005.
- (3) Ta protokol bi bilo treba odobriti.
- (4) Združeno kraljestvo in Irska v skladu s členom 3 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske, priloženega Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, sodelujeta pri sprejetju in uporabi tega sklepa.
- (5) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, priloženega Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o usta-

novitvi Evropske skupnosti, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa ter ta zanj ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SKLENIL:

Člen 1

Protokol k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem, se odobri v imenu Skupnosti.

Besedilo Protokola je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta pošlje uradno sporočilo iz drugega odstavka člena 5 Protokola ⁽²⁾.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 21. februarja 2006

Za Svet

Predsednica

K. GASTINGER

⁽¹⁾ Mnenje z dne 13. decembra 2005 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ Datum začetka veljavnosti Protokola je prvi dan drugega meseca, ki sledi uradnemu obvestilu s strani pogodbenic.

PROTOKOL

k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem

EVROPSKA SKUPNOST

in

REPUBLIKA ISLANDIJA

ter

KRALJEVINA NORVEŠKA,

v nadaljnjem besedilu „pogodbenice“,

SO SE –

OB UPOŠTEVANJU, da Protokol o stališču Danske, priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, določa, da nobeni ukrepi, sprejeti v skladu z Naslovom IV Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, za Dansko niso zavezujoči niti se v njej ne uporabljajo;

OB SKLICEVANJU na člen 12 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Evropsko skupnostjo, Islandijo in Norveško“), ki navaja, da sme Kraljevina Danska zahtevati sodelovanje v tem sporazumu;

OB UGOTOVITVI, da je v pismu z dne 16. februarja 2001 Danska zahtevala sodelovanje v Sporazumu med Evropsko skupnostjo, Islandijo in Norveško;

OB POUČENJU, da morajo v skladu s členom 12 Sporazuma med Evropsko skupnostjo, Islandijo in Norveško v Protokolu k temu sporazumu pogodbenice s soglasjem Danske določiti pogoje za takšno sodelovanje Kraljevine Danske;

KER je bilo primerno, da sta Danska in Skupnost najprej sklenili sporazum, s katerim sta uredili predvsem zadeve v zvezi s pristojnostjo Sodišča in usklajevanjem med Skupnostjo in Dansko glede mednarodnih sporazumov;

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma med Evropsko Skupnostjo in Kraljevino Dansko o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, vložene na Danskem ali v kateri koli drugi državi članici Evropske unije, in o „Eurodacu“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Evropsko skupnostjo in Dansko“);

KER je zato treba določiti pogoje, pod katerimi Danska sodeluje v Sporazumu med Evropsko skupnostjo, Islandijo in Norveško, in zlasti določiti pravice in obveznosti med Islandijo in Norveško ter Dansko;

OB UGOTOVITVI, da je začetek veljavnosti tega protokola odvisen od soglasja Danske v skladu z njenimi ustavnimi zahtevami –

DOGOVORILE O NASLEDNJEM:

Člen 1

Kraljevina Danska sodeluje v Sporazumu med Skupnostjo, Islandijo in Norveško pod pogoji, določenimi v Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Dansko ter v tem protokolu.

Člen 2

1. Določbe „Uredbe Dublin II“ ⁽¹⁾, ki je priložena temu protokolu in tvori njegov sestavni del, skupaj z njenimi izvedbenimi ukrepi, sprejetimi na podlagi člena 27(2) „Uredbe Dublin II“, se po mednarodnem pravu uporabljajo za odnose med Dansko na eni strani ter Islandijo in Norveško na drugi strani.

2. Določbe „Uredbe Eurodac“ ⁽²⁾, ki je priložena temu protokolu in tvori njegov sestavni del, skupaj z njenimi izvedbenimi ukrepi, sprejetimi na podlagi členov 22 ali 23(2) „Uredbe Eurodac“, se po mednarodnem pravu uporabljajo za odnose med Dansko na eni strani ter Islandijo in Norveško na drugi strani.

3. Spremembe aktov iz odstavkov 1 in 2, o katerih Danska uradno obvesti Komisijo v skladu s členom 3 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Dansko in ki jih Islandija in Norveška notificirata Komisiji v skladu s členom 4 Sporazuma med Evropsko skupnostjo, Islandijo in Norveško, se po mednarodnem pravu uporabljajo za odnose med Dansko na eni strani ter Islandijo in Norveško na drugi strani.

4. Izvedbeni ukrepi, sprejeti v skladu s členom 27(2) Uredbe Dublin II in izvedbeni ukrepi, sprejeti v skladu s členom 22 ali 23(2) Uredbe Eurodac, o katerih Danska uradno obvesti Komisijo v skladu s členom 4 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Dansko in ki jih Islandija in Norveška notificirata Komisiji v skladu s členom 4 Sporazuma med Evropsko skupnostjo, Islandijo in Norveško, se po mednarodnem pravu uporabljajo za odnose med Dansko na eni strani ter Islandijo in Norveško na drugi strani.

Člen 3

Če dansko sodišče v skladu s členom 6(1) Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Dansko Sodišču predloži vprašanje v predhodno odločanje, lahko Islandija in Norveška Sodišču predložita zaznamke ali pisne ugotovitve o zadevi.

Člen 4

1. V primeru, da se Norveška ali Islandija pritoži glede uporabe ali razlage tega protokola s strani Danske, lahko Norveška ali Islandija zaprosi, da se zadeva uradno uvrsti na dnevni red Skupnega odbora kot sporna zadeva.

2. V primeru, da se Danska pritoži glede uporabe ali razlage tega protokola s strani Norveške ali Islandije, lahko Danska zaprosi Komisijo, da se zadeva uradno uvrsti na dnevni red Skupnega odbora kot sporna zadeva. Zadevo uvrsti na dnevni red Komisija.

3. Skupni odbor ima od datuma sprejetja dnevnega reda, na katerega je bila uvrščena sporna zadeva, na razpolago 90 dni za rešitev spora. V ta namen Danska Skupnemu odboru lahko predloži pripombe.

4. V primeru, da Skupni odbor reši spor na način, ki zahteva izvajanje na Danskem, Danska v roku, predvidenem v odstavku 3, uradno obvesti pogodbenice, ali bo izvršila rešitev spora. V primeru, da Danska pogodbenice uradno obvesti, da rešitve spora ne bo izvršila, se uporabi odstavek 5.

5. V primeru, da Skupni odbor ne more rešiti spora v roku iz odstavka 3, se za rešitev spora upošteva dodatni rok 90 dni. Če ob izteku tega dodatnega roka Skupni odbor ne sprejme odločitve, se šteje, da je ta protokol prenehal veljati z iztekom zadnjega dne dodatnega roka.

Člen 5

Ta protokol pogodbenice ratificirajo ali odobrijo. Listine o ratifikaciji ali odobritvi se deponirajo pri generalnemu sekretarju Sveta, ki opravlja funkcijo depozitarja.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 343/2003 z dne 18. februarja 2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države (UL L 50, 25.2.2003, str. 1).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 2725/2000 z dne 11. decembra 2000 o vzpostavitvi sistema „Eurodac“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije (UL L 316, 15.12.2000, str. 1).

Ta protokol začne veljati prvi dan drugega meseca po uradnem sporočilu s strani pogodbenic o zaključku za ta namen potrebnih postopkov.

Pogoj za začetek veljavnosti tega protokola je tudi, da depozitar pred tem od Kraljevine Danske prejme noto, s katero Kraljevina Danska soglaša z določbami tega protokola in izjavlja, da bo v vzajemnih odnosih z Islandijo in Norveško uporabljala določbe iz člena 2.

Člen 6

Ta protokol lahko katera koli pogodbenica odpove s pisno izjavo depozitarju. Izjava začne učinkovati šest mesecev po deponiranju.

Ta protokol preneha učinkovati, če preneha veljati Sporazum med Skupnostjo in Dansko.

Ta protokol preneha učinkovati, če ga odpove bodisi Skupnost bodisi tako Islandija kot Norveška.

PRILOGA K PROTOKOLU

Uredba Sveta (ES) št. 343/2003 z dne 18. februarja 2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vloži državljani tretje države (UL L 50, 25.2.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2725/2000 z dne 11. decembra 2000 o vzpostavitvi sistema „Eurodac“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije (UL L 316, 15.12.2000, str. 1).

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 4. januarja 2006

o uvedbi zahtev za zdravstveno varstvo živali in izdajanje veterinarskih spričeval za uvoz govejih zarodkov v Skupnost ter razveljavitvi Odločbe 2005/217/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2005) 5796)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/168/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/556/EGS z dne 25. septembra 1989 o pogojih za zdravstveno varstvo živali, ki urejajo trgovanje znotraj Skupnosti in uvoz iz tretjih držav za zarodke domačih živali vrste goveda ⁽¹⁾, ter zlasti člena 7(1) in točke (b) prvega pododstavka člena 9(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 89/556/EGS določa pogoje za zdravstveno varstvo živali, ki urejajo trgovanje med državami članicami Evropske skupnosti s svežimi in zamrznjenimi zarodki domačega goveda in njihov uvoz iz tretjih držav.
- (2) Direktiva med drugim določa, da se goveji zarodki ne pošljejo iz ene države članice v drugo, če niso spočeti z umetno oploditvijo ali oploditvijo *in vitro* s semenom samca donorja iz osemenjevalnega središča, ki ga odobri pristojni organ za zbiranje, predelavo in skladiščenje semena, ali s semenom, uvoženim v skladu z Direktivo Sveta 88/407/EGS z dne 14. junija 1988 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet med državami članicami Evropske skupnosti in za uvoz semena domačih živali iz vrst govedi ⁽²⁾.
- (3) Odločba Komisije 92/452/EGS z dne 30. julija 1992 o uvedbi seznamov odobrenih skupin za zbiranje govejih zarodkov v tretjih državah za izvoz v Skupnost ⁽³⁾

določa, da države članice uvažajo takšne zarodke iz tretjih držav, le če so jih zbrale, predelale, vključno z oploditvijo *in vitro*, in shranile skupine za zbiranje zarodkov, vključene na sezname v navedeni odločbi.

- (4) Po težavah pri trgovanju zaradi novih, strožjih zahtev za seme samcev goveda za oplojevanje, uvedenimi z Odločbo Komisije 92/471/EGS ⁽⁴⁾, je Komisija sprejela Odločbo 2005/217/ES z dne 9. marca 2005 o uvedbi pogojev za zdravstveno varstvo živali in zahtev za izdajanje veterinarskih spričeval za uvoz govejih zarodkov v Skupnost ⁽⁵⁾.
- (5) Odločba 2005/217/ES dovoljuje prehodno obdobje, ki se izteče 31. decembra 2006, za uvoz govejih zarodkov, zbranih ali pridobljenih pred 1. januarjem 2006 in spočetih s semenom, ki ni popolnoma skladno z Direktivo 88/407/EGS, če so takšni zarodki vsajeni v samice goveda v namembni državi članici in izključeni iz trgovanja znotraj Skupnosti.
- (6) Mednarodno društvo za prenos zarodkov (IETS) je ocenilo, da je tveganje prenosa nekaterih nalezljivih bolezni prek zarodkov na prejemnice ali mladiče zanamljivo, če se z zarodki pravilno ravna od odvzema do prenosa. Takega mnenja je v zvezi z zarodki, pridobljenimi *in vivo*, tudi Svetovna organizacija za zdravje živali (OIE). Kljub temu je treba za boljše zdravstveno varstvo živali sprejeti strožje varnostne ukrepe v zvezi s semenom za oploditev, zlasti za zarodke, pridobljene *in vitro*.

⁽¹⁾ UL L 302, 19.10.1989, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 194, 22.7.1988, str. 10. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2004/101/ES (UL L 30, 4.2.2004, str. 15).

⁽³⁾ UL L 250, 29.8.1992, str. 40. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/774/ES (UL L 291, 5.11.2005, str. 46).

⁽⁴⁾ UL L 270, 15.9.1992, str. 27. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2004/786/ES (UL L 346, 23.11.2004, str. 32).

⁽⁵⁾ UL L 69, 16.3.2005, str. 41.

- (7) Prilagoditi je treba zahteve Skupnosti za uvoz govejih zarodkov, pridobljenih z naravno oploditvijo (*in vivo*) in pridobljenih z oploditvijo *in vitro*, zlasti v zvezi s semenom za oploditev.
- (8) Ob upoštevanju ocene tveganja, ki jo je izvedel IETS, in v skladu s priporočili OIE je treba pogoje za uvoz govejih zarodkov, pridobljenih *in vivo*, poenostaviti, medtem ko je treba strožje zahteve za zdravstveno varstvo živali ohraniti za uvoz zarodkov, pridobljenih *in vitro*, s posebnimi omejitvami za primere, v katerih je bila ovojnica jajčne celice poškodovana med postopkom.
- (9) Zaradi jasnosti zakonodaje Skupnosti je treba Odločbo 2005/217/ES razveljaviti in nadomestiti s to odločbo.
- (10) Da se gospodarskim subjektom omogoči prilagoditev na nove zahteve iz te določbe, je primerno določiti prehodno obdobje, pri čemer se lahko zarodki domačega goveda, zbrani ali pridobljeni pred 1. januarjem 2006, pod nekaterimi pogoji uvozijo v Skupnost v skladu z zahtevami iz Priloge V k tej odločbi.
- (11) Ukrepi, določeni v tej odločbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Splošni pogoji za uvoz zarodkov

Države članice dovolijo uvoz zarodkov domačega goveda („zarodki“), ki jih v tretji državi iz Priloge I k tej odločbi zberejo ali pridobijo pooblaščen skupine za zbiranje ali pridobivanje zarodkov iz Priloge k Odločbi 92/452/EGS.

Člen 2

Uvoz zarodkov, pridobljenih *in vivo*

Države članice dovolijo uvoz zarodkov, ki so pridobljeni z oploditvijo *in vivo* in izpolnjujejo zahteve za zdravstveno varstvo živali, določene v vzorcu veterinarskega spričevala v Prilogi II.

Člen 3

Uvoz zarodkov, pridobljenih *in vitro*

1. Države članice dovolijo uvoz zarodkov, ki so pridobljeni z oploditvijo *in vitro* s semenom, skladnim z Direktivo 88/407/ES, in izpolnjujejo zahteve za zdravstveno varstvo živali, določene v vzorcu veterinarskega spričevala v Prilogi III k tej odločbi.

2. Države članice dovolijo uvoz zarodkov, ki so pridobljeni z oploditvijo *in vitro* s semenom, pridobljenim v odobrenih osemenjevalnih središčih ali shranjenim v skladiščnih centrih v tretjih državah iz Priloge I k Odločbi Komisije 2004/639/ES⁽¹⁾, in izpolnjujejo zahteve za zdravstveno varstvo živali, določene v vzorcu veterinarskega spričevala v Prilogi IV k tej odločbi, če so takšni zarodki:

- (a) izključeni iz trgovanja znotraj Skupnosti; in
- (b) vsajeni izključno v samice goveda v namembni državi članici, navedeni v veterinarskem spričevalu.

Člen 4

Prehodni ukrepi

Z odstopanjem od členov 2 in 3 dovolijo države članice do 31. decembra 2006 uvoz zarodkov Prehodni ukrepi iz tretjih držav iz Priloge I, če takšni zarodki izpolnjujejo:

- (a) zahteve za zdravstveno varstvo živali, določene v vzorcu veterinarskega spričevala v Prilogi V; in
- (b) naslednje pogoje:

- (i) zbrani ali pridobljeni morajo biti pred 1. januarjem 2006;

⁽¹⁾ UL L 292, 15.9.2004, str. 21.

- (ii) uporabiti se smejo le za vsaditev v samice goveda v namembni državi članici, navedeni v veterinarskem spričevalu;

Člen 6

Uporabnost

Ta odločba se uporablja od 1. januarja 2006.

- (iii) izključeni morajo biti iz trgovanja znotraj Skupnosti;

Člen 7

Naslovniki

- (iv) priloženo morajo imeti takšno spričevalo, ki je ustrezno izpolnjeno pred 1. januarjem 2007.

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 4. januarja 2006

Člen 5

Razveljavitev

Odločba 2005/217/ES se razveljavi.

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

PRILOGA I

Oznaka ISO	Država	Veljavno veterinarsko spričevalo			Pripombe
AR	Argentina	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
AU	Avstralija	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	Dodatna zagotovila, določena v točki 11.5.2 spričevala iz Priloge II in v točkah 11.6.2 spričeval iz Prilog III in IV, so obvezna.
CA	Kanada	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
CH	Švica (*)	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
HR	Hrvaška	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
IL	Izrael	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
MK	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (**)	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
NZ	Nova Zelandija	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
RO	Romunija	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	
US	Združene države Amerike	PRILOGA II	PRILOGA III	PRILOGA IV	

(*) Brez poseganja v posebne zahteve v zvezi z izdajanjem spričeval, predvidene v ustreznih sporazumih Skupnosti s tretjimi državami.

(**) Začasna oznaka, ki ne vpliva na dokončno oznako, pripisano po zaključku pogajanj, ki trenutno potekajo v Združenih narodih.

PRILOGA II

Zarodki domačega goveda, pridobljeni in vivo, za uvoz, zbrani v skladu z Direktivo Sveta 89/556/EGS

DRŽAVA

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj ☐ Ime Naslov Poštna koda				I.2.		I.2.a. Lokalna referenčna številka:				
					I.3. I.3. Osrednji pristojni organ						
					I.4. Lokalni pristojni organ						
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda				I.6.						
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija	Koda
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Skupina za zbiranje zarodkov ☐ Ime Številka odobritve Naslov Ime Številka odobritve Naslov Ime Številka odobritve Naslov				I.12. Namembni kraj Gospodarstvo ☐ Skupina za zbiranje zarodkov ☐ Odobreni organ ☐ Ime Številka odobritve Naslov Poštna koda						
	I.13.				I.14. Predvideni datum in čas prispetja						
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Dokumentarne reference:				I.16. I.17.						
	I.18. Opis blaga						I.19. Koda blaga (CN koda)		I.20. Število/količina		
	I.21.						I.22. Število pakiranj		I.24.		
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke						I.24.					
I.25. Blago s spričevalom za Umetna reprodukcija ☐											
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU ☐ Tretja država ISO koda					I.27. Za uvoz ali dostop v EU ☐ Dokončni uvoz ☐						
I.28. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime) Identifikacijska oznaka Kategorija Številka odobritve skupine											

DRŽAVA

Goveji zarodki, pridobljeni in vivo

Del II: Potrđilo	II. Podatki o zdravstvenem stanju ☐	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b. Lokalna referenčna številka
	Podpisani uradni veterinar Vlade (vstaviti ime države izvoznice) potrđujem, da: 1.1. je zgoraj navedena skupina za zbiranje zarodkov: — bila odobrena v skladu s poglavjem I Priloge A k Direktivi 89/556/EGS; — izvedla zbiranje, predelavo, shranjevanje in prevoz zgoraj opisanih zarodkov v skladu s poglavjem II Priloge A k Direktivi 89/556/EGS; — najmanj dvakrat na leto predmet inšpekcijskega nadzora uradnega veterinarja. 1.2. Zarodki za izvoz so bili zbrani v državi izvoznici, ki je bila po uradnih ugotovitvah: 1.2.1. prosta goveje kuge 12 mesecev neposredno pred zbiranjem; 1.2.2. 1.2.2.1. ali prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred zbiranjem in v tem obdobju ni opravila cepljenja proti slinavki in parkljevki (¹); 1.2.2.2. ali ni bila prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred zbiranjem in/ali je v tem obdobju opravila cepljenje proti slinavki in parkljevki, ter — zarodki niso bili obdelani s tehniko prodiranja skozi ovojnico jajčne celice; — zarodki so bili shranjeni v odobrenih razmerah vsaj 30 dni neposredno po zbiranju in — samice donorke prihajajo s kmetijskih gospodarstev, kjer v 30 dneh pred zbiranjem nobena žival ni bila cepljena proti slinavki in parkljevki in nobena žival dovzetne vrste v 30 dneh pred zbiranjem zarodkov in vsaj 30 dni potem ni kazala kliničnih znakov slinavke in parkljevke (¹); 1.3. 1.3.1. po uradnih ugotovitvah v premeru 10 kilometrov okoli prostorov, v katerih so bili zbrani in predelani zarodki za izvoz, 30 dni neposredno pred zbiranjem in pri zarodkih, potrjenih v skladu s točko 1.2.2.2, tudi 30 dni po zbiranju ni bilo pojava slinavke in parkljevke, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi; 1.3.2. po uradnih ugotovitvah so bili v času od zbiranja do 30 dni po njem (ali pri svežih zarodkih do dneva odpošiljanja) zarodki za izvoz stalno shranjeni v odobrenih prostorih, okoli katerih v premeru 10 kilometrov ni bilo pojava slinavke in parkljevke, vezikularnega stomatitisa ali mrzlice doline Rift, 1.4. Samice donorke: 1.4.1. so bile 30 dni neposredno pred zbiranjem zarodkov za izvoz v prostorih, okoli katerega v premeru 10 kilometrov po uradnih ugotovitvah ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezni modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi; 1.4.2. na dan zbiranja niso kazale nikakršnih kliničnih znakov bolezni; 1.4.3. so šest mesecev neposredno pred zbiranjem bivale na ozemlju države izvoznice v največ dveh čredah: — ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti tuberkuloze, — ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti bruceloze, — ki sta bili prosti enzooske goveje levkoze ali v katerih nobena žival v prejšnjih treh letih ni pokazala kliničnih znakov enzooske goveje levkoze, — v katerih nobena žival v prejšnjih 12 mesecih ni pokazala kliničnih znakov infekcijskega bovinega rinotraheitisa/infekcijskega pustularnega vulvovaginitisa.		

1.5. Zarodki za izvoz izpolnjujejo naslednja dodatna zagotovila ⁽³⁾:

1.5.1. ali so bili zbrani v državi izvoznici, ki je po uradnih ugotovitvah prosta bolezen akabane ⁽¹⁾,

1.5.2. ali so bili zbrani v državi izvoznici, ki po uradnih ugotovitvah ni prosta bolezen akabane ⁽¹⁾, in

- niso bili obdelani s tehniko prodiranja skozi ovojnico jajčne celice,
- so bili shranjeni v odobrenih razmerah vsaj 30 dni neposredno po zbiranju, in
- na vzorcu krvi samic donork, odvzetem najmanj 21 po zbiranju ⁽¹⁾ je bil opravljen test serumske nevtralizacije na bolezen akabane, katerega rezultat je bil negativen.

1.6. Zarodki za izvoz so bili spočeti z umetno oploditvijo s semenom iz osemenjevalnih središč ali skladiščnih centrov, ki jih je pristojni organ države, navedene v Prilogi I k Odločbi Komisije 2004/639/ES ⁽⁴⁾, ali pristojni organ države članice Evropske skupnosti odobril za zbiranje, predelavo in/ali skladiščenje semena.

Opombe

⁽¹⁾ Neustrezno prečrtaj.

⁽²⁾ [Referenčna št. polja I.28 v delu I];

Identifikacijska oznaka: glede na identifikacijo slamic krav donork in datum zbiranja.

Kategorija: navedite, ali z (a) prodiranjem ali (b) neprodiranjem skozi ovojnico jajčne celice.

Številka odobritve skupine: napiše se, če je drugačna od številke polja I.11.

⁽³⁾ Glej opombe za zadevno državo izvoznico v Prilogi I k Odločbi 2006/168/ES.

⁽⁴⁾ UL L 292, 15.9.2004, str. 21.

⁽⁵⁾ Podpis in žig morata biti drugačne barve kakor tisk.

Pomni: Spričevalo mora biti:

(a) sestavljeno vsaj v enem uradnem jeziku namembne države članice in države članice, kjer bodo zarodki vstopili na ozemlje Skupnosti;

(b) sestavljeno za enega prejemnika;

(c) priloženo zarodkom v izvorniku.

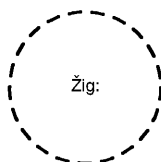
Uradni veterinar

Ime (s tiskanimi črkami):

Kvalifikacija in naziv:

Datum:

Podpis:



PRILOGA III

Zarodki domačega goveda, pridobljeni *in vitro*, za uvoz, spočeti s semenom, skladnim z Direktivo Sveta 88/407/EGS

DRŽAVA**Veterinarsko spričevalo Evropski uniji**

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj ☐ Ime Naslov Poštna koda		I.2.		I.2.a. Lokalna referenčna številka			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda		I.6.					
	I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora	Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija	Koda
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Skupina za zbiranje zarodkov ☐ Ime Številka odobritve Naslov Ime Številka odobritve Naslov Ime Številka odobritve Naslov				I.12. Namembni kraj Gospodarstvo ☐ Skupina za zbiranje zarodkov ☐ Odobreni organ ☐ Ime Številka odobritve Naslov Poštna koda			
	I.13.				I.14. Predvideni datum in čas prispetja			
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija Dokumentarne reference				I.16.			
					I.17.			
	I.18. Dokumentarne reference:				I.19. Koda blaga (CN koda)			
				I.20. Število/količina				
I.21.				I.22. Število pakiranj				
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24.				
I.25. Blago s spričevalom za Umetna reprodukcija ☐								
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU ☐ Tretja država ISO koda				I.27. Za uvoz ali dostop v EU ☐ Dokončni uvoz ☐				
I.28. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime) Identifikacijska oznaka Kategorija								

DRŽAVA

Goveji zarodki, pridobljeni *in vitro*

Del II: Potrđilo	II. Podatki o zdravstvenem stanju ☐	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b. Lokalna referenčna številka
	Podpisani uradni veterinar Vlade (vstaviti ime države izvoznice) potrđujem, da: 1.1. je zgoraj navedena skupina za pridobivanje zarodkov: — bila odobrena v skladu s poglavjem I Priloge A k Direktivi 89/556/EGS, — izvedla pridobivanje, predelavo, shranjevanje in prevoz zgoraj opisanih zarodkov v skladu s poglavjem II Priloge A k Direktivi 89/556/EGS, — najmanj dvakrat na leto predmet inšpekcijskega nadzora uradnega veterinarja. 1.2. Zarodki za izvoz so bili pridobljeni v državi izvoznici, ki je bila po uradnih ugotovitvah: 1.2.1. prosta goveje kuge 12 mesecev neposredno pred pridobivanjem; 1.2.2. 1.2.2.1. ali prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred pridobivanjem in v tem obdobju ni opravila cepljenja proti slinavki in parkljevki ⁽¹⁾; 1.2.2.2. ali ni bila prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred pridobivanjem in/ali je v tem obdobju opravila cepljenje proti slinavki in parkljevki, ter — zarodki niso bili pridobljeni s tehniko prodiranja skozi ovojnico jajčne celice, — zarodki so bili shranjeni v odobrenih razmerah vsaj 30 dni neposredno po pridobivanju, in — samice donorkе prihajajo s kmetijskih gospodarstev, kjer v 30 dneh pred zbiranjem nobena žival ni bila cepljena proti slinavki in parkljevki in nobena žival dovzetne vrste v 30 dneh pred zbiranjem jajčnih celic in vsaj 30 dni potem ni kazala kliničnih znakov slinavke in parkljevke ⁽¹⁾. 1.3. Jajčne celice, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov za izvoz, so bile odvzete samicam donorkam, ki izpolnjujejo naslednje zahteve: 1.3.1. Samice donorkе: — so bile vsaj 60 dni pred in med zbiranjem jajčnih celic ⁽¹⁾ v državi ali na območju, prostem virusa bolezni modrikastega jezika; ali 1.3.2. — so bile v vzreji med sezonsko prostim obdobjem ali zaščitene pred vektorjem <i>Culicoides</i> vsaj 60 dni pred in med zbiranjem jajčnih celic, zarodki pa so bili pridobljeni brez prodiranja skozi ovojnico jajčne celice, razen če je bil na donorkah med 21. in 60. dnevom po zbiranju opravljen serološki test na odkrivanje protiteles za skupino virusov bolezni modrikastega jezika v skladu s Priročnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali, katerega rezultat je bil negativen, zarodki pa so bili shranjeni vsaj 30 dni ⁽¹⁾; ali 1.3.3. — je bil na njih med 21. in 60. dnevom po zbiranju opravljen serološki test na odkrivanje protiteles za skupino virusov bolezni modrikastega jezika v skladu s Priročnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali, katerega rezultat je bil negativen, zarodki pa so bili shranjeni vsaj 30 dni ⁽¹⁾; ali 1.3.4. — je bil na vzorcu krvi, odvzetem na dan zbiranja ali na dan zakola, opravljen test določanja povzročitelja v skladu s Priročnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali, katerega rezultat je bil negativen; zarodki pa so bili v zadnjem primeru pridobljeni brez prodiranja skozi ovojnico jajčne celice ⁽¹⁾.		

1.4.

1.4.1. Po uradnih ugotovitvah v premeru 10 kilometrov okoli prostorov, v katerih so bile zbrane in predelane jajčne celice, uporabljene za pridobivanje zarodkov za izvoz, 30 dni neposredno pred zbiranjem in pri zarodkih, potrjenih v skladu s točko 11.2.2.2, tudi 30 dni po zbiranju ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezni modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi.

1.4.2. Po uradnih ugotovitvah so bili v času od zbiranja do 30 dni po njem zarodki za izvoz stalno shranjeni v odobrenih prostorih, okoli katerih v premeru 10 kilometrov ni bilo pojava slinavke in parkljevke, vezikularnega stomatitisa ali mrzlice doline Rift.

1.5. Donorke jajčnih celic, uporabljenih za pridobivanje zarodkov za izvoz:

1.5.1. so bile 30 dni neposredno pred zbiranjem jajčnih celic v prostorih, okoli katerih v premeru 10 kilometrov po uradnih ugotovitvah ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezni modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, kužnega vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi;

1.5.2. na dan zbiranja niso kazale nikakršnih kliničnih znakov bolezni;

1.5.3. so šest mesecev neposredno pred zbiranjem bivale na ozemlju države izvoznice v največ dveh čredah:

- ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti tuberkuloze,
- ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti bruceloze,
- ki sta bili prosti enzooske goveje levkoze ali v katerih nobena žival v prejšnjih treh letih ni kazala kliničnih znakov enzooske goveje levkoze,
- v katerih nobena žival v prejšnjih 12 mesecih ni pokazala kliničnih znakov infekcijskega bovinega rinotraheitisa/infekcijskega pustularnega vulvovaginitisa.

1.6. Zarodki za izvoz izpolnjujejo naslednja dodatna zagotovila ⁽³⁾:

1.6.1. ali so bili zarodki za izvoz pridobljeni v državi izvoznici, ki je po uradnih ugotovitvah prosta bolezni akabane ⁽¹⁾;

1.6.2. so bili pridobljeni v državi izvoznici, ki po uradnih ugotovitvah ni prosta bolezni akabane ⁽¹⁾, in

- niso bili pridobljeni s tehniko prodiranja skozi ovojnico jajčne celice,
- so bili shranjeni v odobrenih razmerah vsaj 30 dni neposredno po pridobivanju, in
- na vzorcu krvi donork jajčnih celic, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov, odvzetem najmanj 21 dni po zbiranju, je bil opravljen test serumske nevtralizacije na bolezen akabane, katerega rezultat je bil negativen, ali pa je bil na vzorcu krvi, odvzetem na dan zakola ⁽¹⁾, opravljen test določanja povzročitelja v skladu s Priložnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali.

1.7. Zarodki za izvoz so bili spočeti z oploditvijo in vitro s semenom iz osemenjevalnih središč ali skladiščnih centrov, ki so v državi članici Evropske skupnosti ali tretji državi in ki so odobreni v skladu s členoma 5(1) in 9(1) Direktive 88/407/EGS ⁽⁵⁾.

Opombe

⁽¹⁾ Neustrezno prečrtaj.

⁽²⁾ Referenčna št. polja I.28 v delu I:

Identifikacijska oznaka: glede na identifikacijo krav donork in datum zbiranja.

Kategorija: navedite, ali z a) prodiranjem ali b) neprodiranjem skozi ovojnico jajčne celice.

⁽³⁾ Glej opombe za zadevno državo izvoznico v Prilogi I k Odločbi 2006/168/ES.

⁽⁴⁾ Podpis in žig morata biti drugačne barve kakor tisk.

⁽⁵⁾ Osemenjevalna središča in skladiščni centri, odobreni v skladu z zakonodajo ES, so navedeni na spletni strani Komisije http://europa.eu.int/comm/food/index_en.htm

Pomni: Spričevalo mora biti:

(a) sestavljeno vsaj v enem uradnem jeziku namembne države članice in države članice, kjer bodo zarodki vstopili na ozemlje Skupnosti;

(b) sestavljeno za enega prejemnika;

(c) priloženo zarodkom v izvirmiku.

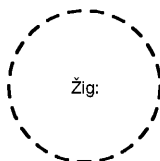
Uradni veterinar

Ime (s tiskanimi črkami):

Kvalifikacija in naziv:

Datum:

Podpis:



PRILOGA IV

Zarodki domačega goveda, pridobljeni *in vitro*, spočeti s semenom iz osemenjevalnih središč ali skladiščnih centrov, ki jih je odobril pristojni organ države izvoznice

DRŽAVA

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj ☐ Ime Naslov Poštna koda		I.2.	I.2.a. Lokalna referenčna številka				
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda		I.6.					
	I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora	Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija	Koda
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Skupina za zbiranje zarodkov ☐ Ime Naslov Ime Naslov Ime Naslov		I.12. Namembni kraj Gospodarstvo ☐ Skupina za zbiranje zarodkov ☐ Odobreni organ ☐ Ime Naslov Poštna koda					
	I.13.		I.14. Predvideni datum in čas prispetja					
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Dokumentarne reference:		I.16. I.17.					
	I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda)				
				I.20. Število/količina				
I.21.			I.22. Število pakiranj					
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			I.24.					
I.25. Blago s spričevalom za Umetna reprodukcija ☐								
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU Tretja država			I.27. Za uvoz ali dostop v EU Dokončni uvoz					
I.28. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime) Identifikacijska oznaka Kategorija								

DRŽAVA

Goveji zarodki, pridobljeni *in vitro* s semenom iz osemenjevalnih središč, ki jih je odobrila država izvoznica

Del II: Potrčilo	II. Podatki o zdravstvenem stanju ☐	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b. Lokalna referenčna številka
	Podpisani uradni veterinar Vlade, (vstaviti ime države izvoznice) potrčujem, da: 1.1. je zgoraj navedena skupina za pridobivanje zarodkov: — bila odobrena v skladu s poglavjem I Priloge A k Direktivi 89/556/EGS, — izvedla pridobivanje, predelavo, shranjevanje in prevoz zgoraj opisanih zarodkov v skladu s poglavjem II Priloge A k Direktivi 89/556/EGS, — najmanj dvakrat na leto predmet inšpekcijskega nadzora uradnega veterinarja. 1.2. Zarodki za izvoz so bili pridobljeni v državi izvoznici, ki je bila po uradnih ugotovitvah: 1.2.1. prosta goveje kuge 12 mesecev neposredno pred pridobivanjem zarodkov; 1.2.2. 1.2.2.1. ali prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred pridobivanjem zarodkov in v tem obdobju ni opravila cepljenja proti slinavki in parkljevki ⁽¹⁾; 1.2.2.2. ali ni bila prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred pridobivanjem zarodkov in/ali je v tem obdobju opravila cepljenje proti slinavki in parkljevki, ter — zarodki niso bili pridobljeni s tehniko prodiranja skozi ovojnico jajčne celice, — zarodki so bili shranjeni v odobrenih razmerah vsaj 30 dni neposredno po pridobivanju, in — samice donorka prihajajo s kmetijskih gospodarstev, kjer v 30 dneh pred zbiranjem nobena žival ni bila cepljena proti slinavki in parkljevki in nobena žival dovzetne vrste v 30 dneh pred zbiranjem jajčnih celic in vsaj 30 dni potem ni kazala kliničnih znakov slinavke in parkljevke ⁽¹⁾. 1.3. Jajčne celice, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov za izvoz, so bile odvzete samicam donorkam, ki izpolnjujejo naslednje zahteve: 1.3.1. Samice donorka: — so bile vsaj 60 dni pred in med zbiranjem jajčnih celic ⁽¹⁾, v državi ali na območju, prostem virusa bolezni modrikastega jezika; ali 1.3.2. — so bile v vzreji med sezonsko prostim obdobjem ali zaščitene pred primernim vektorjem <i>Culicoides</i> vsaj 60 dni pred in med zbiranjem jajčnih celic, zarodki pa so bili pridobljeni brez prodiranja skozi ovojnico jajčne celice, razen če je bil na donorkah med 21. in 60. dnevom po zbiranju opravljen serološki test na odkrivanje protiteles za skupino virusov bolezni modrikastega jezika v skladu s Priročnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali, katerega rezultat je bil negativen, zarodki pa so bili shranjeni vsaj 30 dni ⁽¹⁾; ali 1.3.3. — je bil na njih med 21. in 60. dnevom po zbiranju opravljen serološki test na odkrivanje protiteles za skupino virusov bolezni modrikastega jezika v skladu s Priročnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali, katerega rezultat je bil negativen, zarodki pa so bili shranjeni vsaj 30 dni ⁽¹⁾; ali 1.3.4. — je bil na vzorcu krvi, odvzetem na dan zbiranja ali na dan zakola, opravljen test določanja povzročitelja v skladu s Priročnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali, katerega rezultat je bil negativen; zarodki pa so bili v zadnjem primeru pridobljeni brez prodiranja skozi ovojnico jajčne celice ⁽¹⁾.		

1.4.

1.4.1. Po uradnih ugotovitvah v premeru 10 kilometrov okoli prostorov, v katerih so bile zbrane in predelane jajčne celice, uporabljene za pridobivanje zarodkov za izvoz, 30 dni neposredno pred zbiranjem in pri zarodkih, potrjenih v skladu s točko 11.2.2.2, tudi 30 dni po zbiranju ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezní modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi.

1.4.2. Po uradnih ugotovitvah so bili v času od zbiranja do 30 dni po njem zarodki za izvoz stalno shranjeni v odobrenih prostorih, okoli katerih v premeru 10 kilometrov ni bilo pojava slinavke in parkljevke, vezikularnega stomatitisa ali mrzlice doline Rift.

1.5. Donorke jajčnih celic, uporabljenih za pridobivanje zarodkov za izvoz:

1.5.1. so bile 30 dni neposredno pred zbiranjem jajčnih celic v prostorih, okoli katerih v premeru 10 kilometrov po uradnih ugotovitvah ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezní modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, kužnega vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi;

1.5.2. na dan zbiranja niso kazale nikakršnih kliničnih znakov bolezni;

1.5.3. so šest mesecev neposredno pred zbiranjem bivale na ozemlju države izvoznice v največ dveh čredah:

- ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti tuberkuloze,
- ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti bruceloze,
- ki sta bili prosti enzooske goveje levkoze ali v katerih nobena žival v prejšnjih treh letih ni kazala kliničnih znakov enzooske goveje levkoze,
- v katerih nobena žival v prejšnjih 12 mesecih ni pokazala kliničnih znakov infekcijskega bovinega rinotraheitisa/infekcijskega pustularnega vulvovaginitisa.

1.6. Zarodki za izvoz izpolnjujejo naslednja dodatna zagotovila ⁽³⁾:

1.6.1. ali so bili pridobljeni v državi izvoznici, ki je po uradnih ugotovitvah prosta bolezní akabane ⁽¹⁾,

1.6.2. ali so bili pridobljeni v državi izvoznici, ki po uradnih ugotovitvah ni prosta bolezní akabane ⁽¹⁾, in

- niso bili pridobljeni s tehniko prodiranja skozi ovojnico jajčne celice,
- so bili shranjeni v odobrenih razmerah vsaj 30 dni neposredno po pridobivanju, in
- na vzorcu krvi donork jajčnih celic, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov, odvzetem najmanj 21 dni po zbiranju, je bil opravljen test serumske nevtralizacije na bolezen akabane, katerega rezultat je bil negativen, ali pa je bil na vzorcu krvi, odvzetem na dan zakola ⁽¹⁾, opravljen test določanja povzročitelja v skladu s Priročnikom diagnostičnih testov in cepiv za kopenske živali.

1.7. Zarodki za izvoz so bili spočeti z oploditvijo in vitro s semenom iz osemenjevalnih središč ali skladiščnih centrov, ki jih je pristojni organ države, navedene v Prilogi I k Odločbi Komisije 2004/639/ES ⁽⁵⁾, ali pristojni organ države članice Evropske skupnosti odobril za zbiranje, predelavo in/ali skladiščenje semen.

Opombe

⁽¹⁾ Neustrezno prečrtaj.

⁽²⁾ (Referenčna št. polja 1.28 v delu I):

Identifikacijska oznaka: glede na identifikacijo krav donork in datum zbiranja.

Kategorija: navedite, ali z a) prodiranjem ali b) neprodiranjem skozi ovojnico jajčne celice.

⁽³⁾ Glej opombe za zadevno državo izvoznico v Prilogi I k Odločbi 2006/168/ES.

⁽⁴⁾ Podpis in žig morata biti drugačne barve kakor tisk.

⁽⁵⁾ UL L 292, 15.9.2004, str. 21.

Pomni: Spričevalo mora biti:

(a) sestavljeno vsaj v enem uradnem jeziku namembne države članice in države članice, kjer bodo zarodki vstopili na ozemlje Skupnosti;

(b) sestavljeno za enega prejemnika;

(c) priloženo zarodkom v izvorniku.

Informacija: V skladu s členom 3(a) Direktive Sveta 89/556/EGS so zarodki, uvoženi v skladu s pogoji iz tega spričevala, izključeni iz trgovanja znotraj Skupnosti.

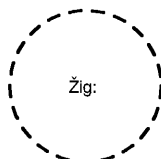
Uradni veterinar

Ime (s tiskanimi črkami):

Kvalifikacija in naziv:

Datum:

Podpis:



PRILOGA V

**VETERINARSKO SPRIČEVALO ZARODKI DOMAČEGA GOVEDA ZA UVOZ, ZBRANI ALI PRIDOBLEJENI
PRED 1. JANUARJEM 2006**

[illegible]

D. PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU

11. Podpisani uradni veterinar Vlade
(vstaviti ime države izvoznice)

potrjujem, da:

11.1. je zgoraj navedena skupina za zbiranje ⁽¹⁾/pridobivanje ⁽¹⁾ zarodkov:

- odobrena v skladu s poglavjem I Priloge A k Direktivi Sveta 89/556/EGS ⁽³⁾,
- izvedla zbiranje, predelavo, pridobivanje ⁽¹⁾ ter shranjevanje in prevoz zgoraj opisanih zarodkov v skladu s poglavjem II Priloge A k Direktivi 89/556/EGS,
- najmanj dvakrat na leto predmet inšpekcijskega nadzora uradnega veterinarja.

11.2. Zarodki za izvoz so bili zbrani ⁽¹⁾ ali pridobljeni ⁽¹⁾ v državi izvoznici, ki je bila po uradnih ugotovitvah:

11.2.1. prosta goveje kuge 12 mesecev neposredno pred zbiranjem ⁽¹⁾ ali pridobivanjem ⁽¹⁾ zarodkov;

11.2.2.

11.2.2.1. ali prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred zbiranjem ⁽¹⁾ ali pridobivanjem ⁽¹⁾ zarodkov ter v tem obdobju ni izvajala cepljenja proti slinavki in parkljevki ⁽¹⁾,

ali

11.2.2.2. ni prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred zbiranjem ⁽¹⁾ ali pridobivanjem ⁽¹⁾ zarodkov in/ali v tem obdobju ni izvajala cepljenja proti slinavki in parkljevki, ter

- zarodki so bili shranjeni v odobrenih razmerah najmanj 30 dni neposredno po zbiranju, in
- samice donork in donork jajčnikov, jajčnih celic in drugih tkiv, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov, prihajajo s kmetijskega gospodarstva, kjer nobena žival ne kaže kliničnih znakov slinavke in parkljevke ter ni bila cepljena proti slinavki in parkljevki 30 dni pred zbiranjem ⁽¹⁾;

11.2.3.

11.2.3.1. prosta bolezn modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni (EHD) 12 mesecev neposredno pred zbiranjem ⁽¹⁾ ali pridobivanjem ⁽¹⁾ ali pridobivanjem ⁽¹⁾ zarodkov za izvoz in v tem obdobju ne izvaja cepljenja proti tema boleznima ⁽¹⁾,

ali

11.2.3.2. ni prosta bolezn modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni (EHD) 12 mesecev neposredno pred zbiranjem ⁽¹⁾ ali pridobivanjem ⁽¹⁾ zarodkov za izvoz in/ali v tem obdobju izvaja cepljenje proti tema boleznima, ter

- zarodki so bili shranjeni v odobrenih razmerah najmanj 30 dni neposredno po zbiranju, in
- na vzorcu krvi samic donork in donork jajčnikov, jajčnih celic ali drugih tkiv, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov, odvzetem najmanj 21 dni po zbiranju ⁽¹⁾, sta bila opravljena imunodifuzija v agarškem gelu in test serumske nevtralizacije za odkrivanje protiteles proti virusu epizootske hemoragične bolezni, katerih rezultati so bili negativni;

11.3.

11.3.1. so bili prostori, v katerih so bili zbrani in predelani zarodki za izvoz ali jajčniki, jajčne celice in druga tkiva, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov za izvoz, v času zbiranja v središču območja s premerom 20 kilometrov, v katerem po uradnih ugotovitvah ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezni modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi 30 dni neposredno pred zbiranjem in pri zarodkih, potrjenih v skladu s točko 11.2.2.2 in 11.2.3.2, 30 dni po zbiranju;

11.3.2. so bili zarodki za izvoz v času od zbiranja ali pridobivanja do odpošiljanja stalno shranjeni v odobrenih prostorih, ki so v središču območja s premerom 20 kilometrov, v katerem po uradnih ugotovitvah ni bilo pojava slinavke in parkljevke, vezikularnega stomatitisa ali mrzlice doline Rift.

11.4. Samice donorke in donorke jajčnikov, jajčnih celic in drugih tkiv, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov:

11.4.1. so bile 30 dni neposredno pred zbiranjem zarodkov za izvoz v prostorih, ki so bili v središču območja s premerom 20 kilometrov, v katerem po uradnih ugotovitvah v tem obdobju ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezni modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi;

11.4.2. na dan zbiranja niso kazale nikakršnih kliničnih znakov bolezni;

11.4.3. so šest mesecev neposredno pred zbiranjem bivale na ozemlju države izvoznice v največ dveh čredah:

- ki sta po uradnih ugotovitvah prosti tuberkuloze,
- ki sta po uradnih ugotovitvah prosti bruceloze,
- ki sta prosti enzooske goveje levkoze ali v katerih nobena žival v prejšnjih treh letih ni kazala kliničnih znakov enzooske goveje levkoze,
- v katerih nobena žival v prejšnjih 12 mesecih ni kazala kliničnih znakov infekcijskega bovinega rinotraheitisa/infekcijskega pustularnega vulvovaginitisa.

11.5. Zarodki so skladni z naslednjimi dodatnimi zagotovili ⁽⁴⁾:

11.5.1. zarodki za izvoz so zbrani ⁽¹⁾ ali pridobljeni ⁽¹⁾ v državi izvoznici, ki je po uradnih ugotovitvah prosta bolezni akabane ⁽¹⁾, ali

11.5.2. zarodki za izvoz so zbrani ⁽¹⁾ or produced ⁽¹⁾ v državi izvoznici, ki po uradnih ugotovitvah ni prosta bolezni akabane ⁽¹⁾, in

- so bili shranjeni v odobrenih razmerah najmanj 30 dni neposredno po zbiranju in
- na vzorcu krvi samic donork in donork jajčnikov, jajčnih celic in drugih tkiv, ki se uporabljajo za pridobivanje zarodkov, odvzetem najmanj 21 dni po zbiranju, je bil opravljen test serumske nevtralizacije na bolezen akabane, katerega rezultat je bil negativen ⁽¹⁾.

11.6. Zarodki za izvoz so spočeti z umetno oploditvijo ali z oploditvijo *in vitro* s semenom samca donorja iz osemenjevalnega središča, ki ga odobri pristojni organ za zbiranje, predelavo in skladiščenje semena, ali s semenom, uvoženim iz Evropske skupnosti.

E. VELJAVNOST

12. Datum in kraj	13. Ime in kvalifikacija uradnega veterinarja	14. Podpis in žig uradnega veterinarja ⁽⁵⁾

Navodilo:

⁽¹⁾ Neustrezno prečrtaj.

⁽²⁾ Glede na identifikacijo samic donork in datum zbiranja.

⁽³⁾ UL L 302, 19.10.1989, str. 1.

⁽⁴⁾ Glej opombe za zadevno državo izvoznico v Prilogi I k Odločbi 2006/168/ES (UL L 57, 28.2.2006, str. 19).

⁽⁵⁾ Podpis in žig morata biti drugačne barve kakor tisk.

Opomba: Spričevalo mora biti:

(a) sestavljeno vsaj v enem uradnem jeziku namembne države članice in države članice, kjer bodo zarodki vstopili na ozemlje Skupnosti;

(b) sestavljeno za enega prejemnika;

(c) priloženo zarodkom v izvirniku;

(d) uporabljeno pred datumom iz člena 4 Odločbe 2006/168/ES.

Informacija: V skladu s členom 3(a) Direktive Sveta 89/556/EGS zarodki, uvoženi v skladu s pogoji iz tega spričevala, niso upravičeni do trgovanja znotraj Skupnosti.

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 21. februarja 2006

o spremembah Odločbe 93/52/EGS v zvezi z razglasitvijo Poljske in nekaterih italijanskih pokrajin ali dežel kot prostih bruceloze (*B. melitensis*) in Odločbe 2003/467/ES v zvezi z razglasitvijo nekaterih italijanskih pokrajin ali dežel kot prostih tuberkuloze pri govedu, bruceloze pri govedu in enzooske levkoze pri govedu

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 490)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/169/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

zvezi z naključnimi pregledi, ki se bodo izvajali po priznanju Poljske kot proste bruceloze.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (3) Poljsko je zato treba v zvezi z gospodarstvi, ki se ukvarjajo z rejo ovc ali koz, priznati kot uradno prosto bruceloze (*B. melitensis*).

ob upoštevanju Direktive Sveta 64/432/EGS z dne 26. junija 1964 o problemih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki vplivajo na trgovino z govedom in prašiči znotraj Skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti Priloge A(I)(4), Priloge A(II)(7) in Priloge D(I)(E) k Direktivi,

- (4) V deželi Furlanija-Juljska krajina, v pokrajini Savona v deželi Ligurija, v pokrajini Isernia v deželi Molise in v pokrajini Pescara v deželi Abruzzo je najmanj 99,8 % gospodarstev za rejo ovc ali koz uradno prostih bruceloze. Poleg tega so se navedene pokrajine in dežele zavezale, da bodo izpolnile nekatere druge pogoje iz Direktive 91/68/EGS v zvezi z naključnimi pregledi, ki se bodo izvajali po priznanju zadevnih provinc kot prostih bruceloze.

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/68/EGS z dne 28. januarja 1991 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo trgovanje znotraj Skupnosti z ovcami in kozami ⁽²⁾, in zlasti Priloge A(1)(II) k Direktivi,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Komisije 93/52/EGS z dne 21. decembra 1992 o ugotovitvi skladnosti nekaterih držav članic ali regij z zahtevami glede bruceloze (*B. melitensis*) in o priznanju statusa države članice ali regije, uradno proste te bolezni ⁽³⁾, vsebuje sezname regij v državah članicah, ki so priznane kot uradno proste bruceloze (*B. melitensis*) v skladu z Direktivo 91/68/EGS.

- (5) Deželo Furlanija-Juljska krajina, pokrajino Savona v deželi Ligurija, pokrajino Isernia v deželi Molise in pokrajino Pescara v deželi Abruzzo je zato treba v zvezi z gospodarstvi, ki se ukvarjajo z rejo ovc ali koz, priznati kot uradno proste bruceloze (*B. melitensis*).

- (2) Poljska je Komisiji predložila dokumentacijo, ki dokazuje skladnost celotnega ozemlja s pogoji, določenimi v odstavku II(1)(b) poglavja 1 Priloge A k Direktivi 91/68/EGS. Poleg tega se je Poljska zavezala, da bo izpolnila nekatere druge pogoje iz Direktive 91/68/EGS v

- (6) Direktiva 64/432/EGS določa, da se lahko države članice ali njihovi deli ali regije priznajo kot uradno proste tuberkuloze, bruceloze in enzooske goveje levkoze za stalež govedi, ki so v skladu z nekaterimi pogoji iz navedene direktive.

- (7) Sezname regij držav članic, razglašeni za proste goveje tuberkuloze, goveje bruceloze in enzooske goveje levkoze, so določeni z Odločbo Komisije 2003/467/ES z dne 23. junija 2003 o uvedbi statusa nekaterih držav članic in regij držav članic, uradno prostih tuberkuloze, bruceloze in enzooske goveje levkoze glede staleža govedi ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ UL 121, 29.7.1964, str. 1977/64. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1/2005 (UL L 3, 5.1.2005, str. 1).

⁽²⁾ UL L 46, 19.2.1991, str. 19. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2005/932/ES (UL L 340, 23.12.2005, str. 68).

⁽³⁾ UL L 13, 21.1.1993, str. 14. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/764/ES (UL L 288, 29.10.2005, str. 56).

⁽⁴⁾ UL L 156, 25.6.2003, str. 74. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/764/ES.

- (8) Italija je Komisiji predložila dokumentacijo, ki dokazuje skladnost z ustreznimi pogoji, predvidenimi v Direktivi 64/432/EGS glede pokrajine Pescara v deželi Abruzzo, da bi se ta pokrajina v zvezi s staleži govedi lahko priznala za uradno prosto tuberkuloze.
- (9) Italija je Komisiji predložila dokumentacijo, ki dokazuje skladnost z ustreznimi pogoji, predvidenimi v Direktivi 64/432/EGS glede pokrajin Pistoia in Siena v deželi Toskana, pokrajine Rieti v deželi Lacij, pokrajine Milano v deželi Lombardija, pokrajin Imperia in Savona v deželi Ligurija, pokrajine Pescara v deželi Abruzzo in dežele Furlanija-Juljska krajina, da bi navedene pokrajine in dežele v zvezi s staleži goveda lahko bile razglašene za uradno proste bruceloze.
- (10) Italija je Komisiji predložila tudi dokumentacijo, ki dokazuje skladnost z ustreznimi pogoji iz Direktive 64/432/EGS glede pokrajin Pesaro, Ancona in Macerata v deželi Marke, pokrajin Rieti in Frosinone v deželi Lacij, pokrajine Imperia v deželi Ligurija, pokrajine Pescara v deželi Abruzzo in dežele Furlanija-Juljska krajina, da bi navedene pokrajine in dežele v zvezi s staleži goveda lahko bile razglašene za uradno proste enzooske goveje levkoze.
- (11) Po pregledu dokumentacije, ki jo je predložila Italija, je treba navedene pokrajine in dežele priznati za uradno proste tuberkuloze pri govedu, goveje bruceloze in enzooske goveje levkoze.

- (12) Odločbi 93/52/EGS in 2003/467/ES je zato treba ustrezno spremeniti.
- (13) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Prilogi I in II k Odločbi 93/52/ES se spremenita v skladu s Prilogo I k tej odločbi.

Člen 2

Priloge I, II in III k Odločbi 2003/467/ES se spremenijo v skladu s Prilogo II k tej odločbi.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 21. februarja 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA I

Prilogi I in II k Odločbi 93/52/EGS se spremenita:

1. Priloga I se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA I

DRŽAVE ČLANICE

Oznaka ISO	Država članica
BE	Belgija
CZ	Češka
DK	Danska
DE	Nemčija
IE	Irska
LU	Luksemburg
HU	Madžarska
NL	Nizozemska
AT	Avstrija
PL	Poljska
SI	Slovenija
SK	Slovaška
FI	Finska
SE	Švedska
UK	Združeno kraljestvo“

2. Priloga II se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA II

V Franciji:

Departmaji:

Ain, Aisne, Allier, Ardèche, Ardennes, Aube, Aveyron, Cantal, Charente, Charente Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Essonne, Eure, Eure-et-Loire, Finistère, Gers, Gironde, Haute-Loire, Haute-Saône, Haute-Vienne, Hauts-de-Seine, Ille-et-Vilaine, Indre, Indre-et-Loire, Jura, Loir-et-Cher, Loire, Loire-Atlantique, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Morbihan, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Pas-de-Calais, Puy-de-Dôme, Rhône, Saône-et-Loire, Sarthe, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Vendée, Vienne, Ville de Paris, Vosges, Yonne, Yvelines.

V Italiji:

- Dežela Abruzzo: Pokrajina Pescara.
- Dežela Furlanija-Juljska krajina.
- Dežela Lacij: Pokrajini Rieti in Viterbo.
- Dežela Ligurija: Pokrajina Savona.

— Dežela Lombardija: Pokrajine Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio, Varese.

— Dežela Marke: Pokrajine Ancona, Ascoli Piceno, Macerata, Pesaro, Urbino.

— Dežela Molise: Pokrajina Isernia.

— Dežela Piemont: Pokrajine Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino, Verbania, Vercelli.

— Dežela Sardinija: Pokrajine Cagliari, Nuoro, Oristano, Sassari.

— Dežela Trentino-Zgornje Poadižje: Pokrajini Bolzano, Trento.

— Dežela Toskana: Pokrajine Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Pisa, Pistoia, Prato, Siena.

— Dežela Umbrija: Pokrajini Perugia, Terni.

Na Portugalskem:

Avtonomna regija Azori.

V Španiji:

Avtonomna regija Kanarski otoki: Pokrajine Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas.“

PRILOGA II

Priloge I, II in III k Odločbi 2003/467/ES se spremenijo:

1. V Prilogi I se poglavje 2 nadomesti z naslednjim:

„POGLAVJE 2**Regije držav članic, uradno proste tuberkuloze**

V Italiji:

- Dežela Abruzzo: Pokrajina Pescara.
- Dežela Lombardija: Pokrajine Bergamo, Como, Lecco, Sondrio.
- Dežela Marke: Pokrajina Ascoli Piceno.
- Dežela Toskana: Pokrajine Grosseto, Prato.
- Dežela Trentino-Zgornje Poadižje: Pokrajini Bolzano, Trento.“

2. V Prilogi II se poglavje 2 nadomesti z naslednjim:

„POGLAVJE 2**Regije držav članic, uradno proste bruceloze**

V Italiji:

- Dežela Abruzzo: Pokrajina Pescara.
- Dežela Emilija-Romanja: Pokrajine Bologna, Ferrara, Forli-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia, Rimini.
- Dežela Furlanija-Juljska krajina.
- Dežela Lacij: Pokrajina Rieti.
- Dežela Ligurija: Pokrajini Imperia, Savona.
- Dežela Lombardija: Pokrajine Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio, Varese.
- Dežela Marke: Pokrajina Ascoli Piceno.
- Dežela Piemont: Pokrajine Alessandria, Asti, Biella, Novara, Verbania, Vercelli.
- Dežela Sardinija: Pokrajine Cagliari, Nuoro, Oristano, Sassari.
- Dežela Toskana: Pokrajine Arezzo, Grosseto, Livorno, Lucca, Pisa, Pistoia, Prato, Siena.
- Dežela Trentino-Zgornje Poadižje: Pokrajini Bolzano, Trento.
- Dežela Umbrija: Pokrajini Perugia, Terni.

Na Portugalskem:

- Avtonomna regija Azori: Otoki Pico, Graciosa, Flores, Corvo.

V Združenem kraljestvu:

- Velika Britanija: Anglija, Škotska, Wales.“

3. V Prilogi III se poglavje 2 nadomesti z naslednjim:

„POGLAVJE 2**Regije držav članic, uradno proste enzootske goveje levkoze**

V Italiji:

- Dežela Abruzzo: Pokrajina Pescara.
- Dežela Emilija-Romanja: Pokrajine Bologna, Ferrara, Forli-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia, Rimini.

- Dežela Furlanija-Juljska krajina.
 - Dežela Lacij: Pokrajini Frosinone, Rieti.
 - Dežela Ligurija: Pokrajina Imperia.
 - Dežela Lombardija: Pokrajine Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio, Varese.
 - Dežela Marke: Pokrajine Ancona, Ascoli Piceno, Macerata, Pesaro.
 - Dežela Piemont: Pokrajine Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino, Verbania, Vercelli.
 - Dežela Toskana: Pokrajine Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Pisa, Pistoia, Prato, Siena.
 - Dežela Trentino-Zgornje Poadižje: Pokrajini Bolzano, Trento.
 - Dežela Umbrija: Pokrajini Perugia, Terni.
 - Dežela Val d'Aosta: Pokrajina Aosta.“
-